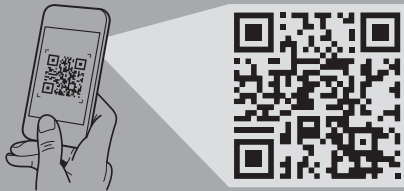


Dell EMC PowerEdge R640

Getting Started Guide

Guide de mise en route
Guia de introdução
Guía de introducción



Quick Resource Locator
Dell.com/QRL/Server/PER640

Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.

Scannez pour voir des didacticiels vidéo, obtenir de la documentation et des informations de dépannage.
Escaneie para ver vídeos de instruções, documentação e informações para solução de problemas.
Escanear para ver vídeos explicativos, documentación e información para la solución de problemas.



Before you begin

Avant de commencer | Antes de começar | Antes de empezar

⚠ WARNING: Before setting up your system, follow the safety instructions included in the Safety, Environmental, and Regulatory Information document shipped with the system.

⚠ CAUTION: Use Extended Power Performance (EPP) compliant power supply units (PSUs), indicated by the EPP label, on your system. For more information about EPP, see the Owner's Manual at Dell.com/poweredgemanuals.

✔ NOTE: The documentation set for your system is available at **Dell.com/poweredgemanuals**. Ensure that you always check this documentation set for all the latest updates.

✔ NOTE: Ensure that the operating system is installed before installing hardware or software not purchased with the system. For more information about supported operating systems, see **Dell.com/ossupport**.

✔ NOTE: The PSU input connectors may vary depending on the PSU type.

⚠ AVERTISSEMENT : avant de configurer votre système, suivez les consignes de sécurité mentionnées dans le document informatif livré avec le système et relatif à la sécurité, à l'environnement et aux réglementations.

⚠ PRÉCAUTION : utilisez des blocs d'alimentation compatibles avec le mode Extended Power Performance (EPP), tel qu'indiqué par l'étiquette EPP, sur le système. Pour en savoir plus sur EPP, reportez-vous au Manuel du propriétaire sur Dell.com/poweredgemanuals.

✔ REMARQUE : toute la documentation relative à votre système est disponible sur la page **Dell.com/poweredgemanuals**. Assurez-vous de toujours vérifier cette documentation pour connaître toutes les dernières mises à jour.

✔ REMARQUE : assurez-vous que le système d'exploitation est installé avant de procéder à l'installation de matériel ou d'un logiciel acheté séparément. Pour en savoir plus sur les systèmes d'exploitation pris en charge, rendez-vous sur **Dell.com/ossupport**.

✔ REMARQUE : les connecteurs d'entrée du bloc d'alimentation peuvent varier selon le type de bloc d'alimentation.

⚠ ADVERTÊNCIA: antes de configurar o sistema, siga as instruções de segurança incluídas no documento de Informações de segurança, meio ambiente e normalização fornecido com o sistema.

⚠ AVISO: use as fontes de alimentação (PSUs) compatíveis com EPP (Extended Power Performance), conforme indicado pela etiqueta EPP em seu sistema. Para obter mais informações sobre EPP, consulte o Manual do proprietário em Dell.com/poweredgemanuals.

✔ OBS.: a documentação definida para seu sistema está disponível em **Dell.com/poweredgemanuals**. Verifique com frequência esse conjunto de documentação para obter as atualizações mais recentes.

✔ NOTA: certifique-se de que o sistema operacional esteja instalado antes da instalação do hardware ou do software não adquirido com o sistema. Para obter mais informações sobre os sistemas operacionais compatíveis, consulte o site **Dell.com/ossupport**.

✔ NOTA: os conectores de entrada da PSU podem variar, dependendo do tipo da PSU.

⚠ AVISO: Antes de comenzar a configurar el sistema, siga las instrucciones de seguridad incluidas en el documento informativo sobre seguridad, medioambiente y normativa que se le envió junto con el sistema.

⚠ PRECAUCIÓN: Utilice el Rendimiento de alimentación extendida (EPP) compatible con las unidades de suministro de energía (PSU), que se indica mediante la etiqueta de EPP, en su sistema. Para obtener más información sobre EPP, consulte el Manual del propietario en Dell.com/poweredgemanuals.

✔ NOTA: La documentación sobre el sistema está disponible en **Dell.com/poweredgemanuals**. Asegúrese de revisar siempre la documentación para todas las actualizaciones más recientes.

✔ NOTA: Asegúrese de que el sistema operativo esté instalado antes de instalar hardware o software no adquiridos con el sistema. Para obtener más información sobre los sistemas operativos compatibles, consulte **Dell.com/ossupport**.

✔ NOTA: Los conectores de entrada de la PSU pueden variar según el tipo de PSU.

Setting up your system

Configuration de votre système | Configurar seu computador | Configuración del sistema

✔ NOTE: Ensure that the system is installed and secured. For more information about installing and securing the system into a rack, see the rack documentation included with your rack solution.

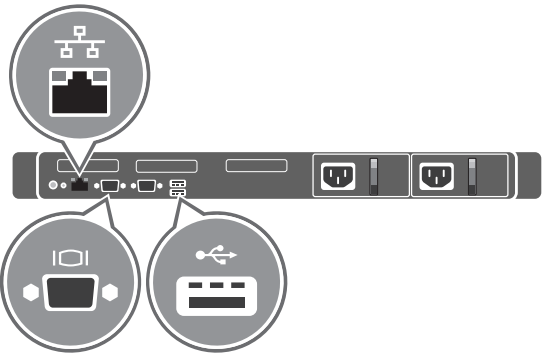
✔ REMARQUE : assurez-vous que le système est correctement installé et fixé. Pour en savoir plus sur l'installation et la fixation du système dans un rack, reportez-vous à la documentation fournie avec votre solution rack.

✔ NOTA: verifique se o sistema está instalado e fixado. Para obter mais informações sobre como instalar e fixar o sistema em um rack, consulte a documentação do rack fornecida com a sua solução de rack.

✔ NOTE: Asegúrese de que el sistema esté instalado y sujetado. Para obtener más información sobre la instalación y sujeción del sistema en un rack, consulte la documentación sobre el rack incluida con la solución de rack.

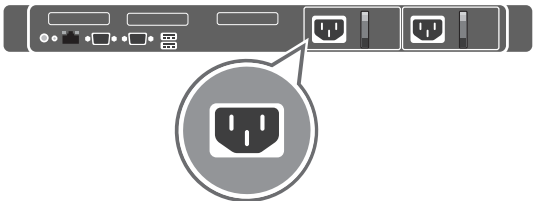
1 Connect the network cable and optional I/O devices

Branchez le câble réseau et les appareils d'E/S en option | Conecte o cabo de rede e os dispositivos de I/O opcionais
Conecte el cable de red y los dispositivos de E/S opcionales



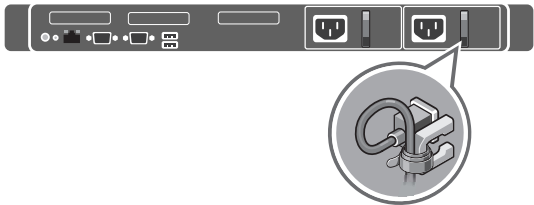
2 Connect the system to the power source

Connectez le système à une source d'alimentation | Conecte o sistema à fonte de energia
Conecte el sistema a la fuente de energía



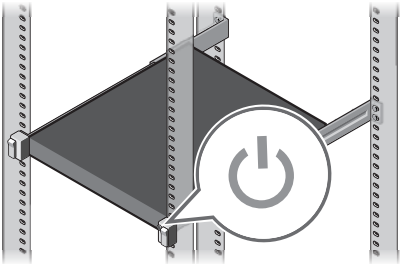
3 Loop and secure the power cable using the retention strap

Enroulez et fixez le câble d'alimentation à l'aide de la courroie de maintien
Enrole e fixe o cabo de alimentação usando a pulseira de retenção
Sujete el cable de alimentación con la correa de retención



4 Turn on the system

Mettez le système sous tension | Ligue o sistema | Encienda el sistema



0RW9NPA01

Technical specifications

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see **Dell.com/poweredgemanuals**.

Power: 1600 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A NOTE: If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 800 W. 1100 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A NOTE: If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 1050 W. 1100 W (For China and Japan only) • Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A NOTE: If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 1050 W. • DC 200–380 V, 6.4–3.2 A 1100 W DC (-(-48–60)) V, 32 A 750 W Platinum AC 100-240 V, 50/60 Hz, 10-5 A 750 W Platinum Mixed Mode • AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A • DC 240 V, 5 A (for China only) 750 W Platinum Mixed Mode HVDC (For China only) • AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A • DC 240 V, 4.5 A 750 W Titanium AC 200–240 V, 50/60 Hz, 5 A 495 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 6.5 A–3 A NOTE: This system is also designed to be connected to IT power systems with a phase-to-phase voltage not exceeding 230 V.
System battery: 3 V CR2032 lithium coin cell
Temperature: Maximum ambient temperature for continuous operation: 40°C/104°F NOTE: Certain system configurations may require a reduction in the maximum ambient temperature limit. The performance of the system may be impacted when operating above the maximum ambient temperature limit or with a faulty fan. For information about Dell Fresh Air and supported expanded operating temperature range, see the Owner’s Manual at Dell.com/poweredgemanuals .

Caractéristiques techniques

Les caractéristiques suivantes se limitent à celles que la législation impose de fournir avec le système. Pour obtenir la liste complète et à jour des caractéristiques du système, rendez-vous sur **Dell.com/poweredgemanuals**.

Alimentation : 1 600 W Platinum CA 100-240 V, 50/60 Hz, 10 A REMARQUE : si le système fonctionne à basse tension (100–120 V CA), alors la puissance nominale par bloc d’alimentation est réduite à 800 W. 1 100 W Platinum CA 100-240 V, 50/60 Hz, 12 A-6,5 A REMARQUE : si le système fonctionne à basse tension (100–120 V CA), alors la puissance nominale par bloc d’alimentation est réduite à 1 050 W. 1 100 W (pour la Chine et le Japon uniquement) • Platinum CA, 100-240 V, 50/60 Hz, 12 A-6,5 A REMARQUE : si le système fonctionne à basse tension (100–120 V CA), alors la puissance nominale par bloc d’alimentation est réduite à 1 050 W. • CC 200-380 V, 6,4 A-3,2 A 1 100 W CC (-(-48-60)) V, 32 A 750 W Platinum CA 100-240 V, 50/60 Hz, 10-5 A 750 W Platinum en mode mixte • CA 100-240 V, 50/60 Hz, 10 A-5 A • CC 240 V, 4,5 A (pour la Chine uniquement) 750 W Platinum en mode mixte CCHT (pour la Chine uniquement) • Platinum CA, 100-240 V, 50/60 Hz, 10 A-5 A • CC 240 V, 4,5 A 750 W Titanium CA 200-240 V, 50/60 Hz, 5 A 495 W Platinum CA 100-240 V, 50/60 Hz, 6,5 A-3 A REMARQUE : le système est également conçu pour être connecté à des systèmes d’alimentation informatiques avec une tension entre phases inférieure à 230 V.
Batterie du système : pile bouton au lithium 3 V CR2032

Température : température ambiante maximale en fonctionnement continu : 40 °C/104 °F REMARQUE : certaines configurations système peuvent nécessiter une réduction de la limite de température ambiante maximale. Les performances du système peuvent être affectées s’il fonctionne au-delà de la limite de température ambiante maximale ou avec un ventilateur défaillant. Pour en savoir plus sur Dell Fresh Air et les plages de température de fonctionnement prises en charge, reportez-vous au Manuel du propriétaire à l’adresse Dell.com/poweredgemanuals .
--

Especificações técnicas

As especificações a seguir são apenas as exigidas por lei e que serão fornecidas com o sistema. Para obter uma lista completa e atual das especificações do seu sistema, consulte **Dell.com/poweredgemanuals**.

Alimentação: CA Platinum de 1600 W, 100 a 240 V, 50/60 Hz, 10 A NOTA: se o sistema operar à linha baixa CA de 100 a 120 V, a classificação de energia por PSU será reduzida para 800 W. CA Platinum de 1100 W, 100 a 240 V, 50/60 Hz, 12 a 6,5 A NOTA: se o sistema operar à linha baixa CA de 100 a 120 V, a classificação de energia por PSU será reduzida para 1050 W. 1100 W (apenas para China e Japão) • CA Platinum de 100 a 240 V, 50/60 Hz, 12 a 6,5 A NOTA: se o sistema operar à linha baixa CA de 100 a 120 V, a classificação de energia por PSU será reduzida para 1050 W. • CC de 200 a 380 V, 6,4 a 3,2 A CC de 1100 W (-(-48–60)) V, 32 A CA Platinum de 750 W, 100 a 240 V, 50/60 Hz, 10–5 A Modo misto Platinum de 750 W • CA de 100 a 240 V, 50/60 Hz, 10 a 5 A • CC de 240 V, 4,5 A (apenas para a China) HVDC de modo misto Platinum de 750 W (somente para China) • CA Platinum de 100 a 240 V, 50/60 Hz, 10 a 5 A • CC de 240 V, 4,5 A CA Titanium de 750 W, 200 a 240 V, 50/60 Hz, 5 A CA Platinum de 495 W, 100 a 240 V, 50/60 Hz, 6,5 a 3 A NOTA: este sistema também foi projetado para ser conectado a sistemas de energia de TI com uma tensão fase a fase que não exceda 230 V.
Bateria do sistema: célula de lítio tipo moeda CR2032 de 3 V
Temperatura: a temperatura ambiente máxima para operação contínua é de 40 °C/104 °F NOTA: certas configurações de sistema podem exigir redução no limite da temperatura ambiente máxima. O desempenho do sistema pode ser impactado ao operar acima do limite da temperatura ambiente máxima ou com um ventilador defeituoso. Para obter informações sobre o Dell Fresh Air e a faixa de temperatura operacional expandida compatível, consulte o Manual do Proprietário em Dell.com/poweredgemanuals .

Especificaciones técnicas

Las siguientes especificaciones son únicamente las que deben incluirse por ley con el envío del sistema. Para obtener una lista completa y actualizada de las especificaciones del sistema, consulte **Dell.com/poweredgemanuals**.

Alimentación: 1600 W (Platinum) de 100–240 V CA, 50/60 Hz, 10 A NOTA: Si el sistema funciona en línea baja de 100–120 V de CA, la tasa de energía por PSU se reduce a 800 W. 1100 W (Platinum) de 100–240 V CA, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A NOTA: Si el sistema funciona en línea baja de 100–120 V de CA, la tasa de energía por PSU se reduce a 1050 W. 1100 W (Para China y Japón únicamente) • (Platinum) de 100–240 V CA, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A NOTA: Si el sistema funciona en línea baja de 100–120 V de CA, la tasa de energía por PSU se reduce a 1050 W. • 200–380 V CC, 6.4–3.2 A 1100 W de -48–60 V CC, 32 A Platinum de 750 W y 100-240 V de CA, 50/60 Hz, 10-5 A Platinum de modo mixto y 750 W • 100–240 V CA, 50/60 Hz, 10-5 A • CC de 240 V, 4.5 A (solo para China) HVDC Platinum de modo mixto y 750 W (solo para China) • (Platinum) de 100–240 V CA, 50/60 Hz, 10 A–5 A • 240 V CC, 4.5 A 750 W (Titanium) de 200–240 V CA, 50/60 Hz, 5 A 495 W (Platinum) de 100–240 V CA, 50/60 Hz, 6.5 A-3 A NOTA: Este sistema también está diseñado para conectarse a sistemas de alimentación de TI con un voltaje entre fases no superior a 230 V.
Batería del sistema: batería de tipo botón de litio y 3 V CR2032
Temperatura: Temperatura ambiente máxima de funcionamiento continuo; 40 °C/104 °F NOTA: Ciertas configuraciones del sistema pueden requerir una reducción de límite de temperatura ambiente máxima. El rendimiento del sistema puede verse afectado cuando funciona por encima del límite de temperatura ambiente máxima o con un ventilador defectuoso. Para obtener información sobre Dell Fresh Air y el rango de temperatura de funcionamiento ampliada compatible, consulte el Manual del propietario en Dell.com/poweredgemanuals .

WARNING: A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death. CAUTION: A CAUTION indicates potential damage to hardware or loss of data if instructions are not followed. NOTE: A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.	ADVERTÊNCIA: uma ADVERTÊNCIA indica um potencial de danos à propriedade, risco de lesões corporais ou mesmo risco de vida. AVISO: um AVISO indica um potencial de danos ao hardware ou a perda de dados se as instruções não forem seguidas. NOTA: uma NOTA contém informações importantes para ajudar você a utilizar melhor seu sistema.
AVERTISSEMENT : un AVERTISSEMENT signale un risque d’endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort. PRÉCAUTION : une PRÉCAUTION vous avertit d’un risque d’endommagement du matériel ou de perte de données si les consignes ne sont pas respectées.	ADVERTENCIA: Un mensaje de ADVERTENCIA indica el riesgo de daños materiales, lesiones corporales o incluso la muerte. PRECAUCIÓN: Un mensaje de PRECAUCIÓN indica posibles daños al hardware o la pérdida de datos si no se siguen las instrucciones.
REMARQUE : une REMARQUE indique des informations importantes qui peuvent vous aider à mieux utiliser votre ordinateur.	NOTA: Una NOTA indica información importante que ayuda a utilizar mejor la computadora.

Información de la NOM	
Importador:	Dell México, S. A. de C.V, Av. Javier Barros Sierra, no 540, Piso 10, Col. Lomas de Santa Fe Delegación Álvaro Obregón, Ciudad de México. C.P. 01219, R. F. C: DME9204099R6
Número de modelo:	E39S
Voltaje de alimentación:	De 100 a 240 V de CA (PSU Platinum de 1600 W, 1100 W, 750 W o 495 W) 200-240 V CA (PSU Titanium de 750 W) De 100 a 240 V de CA (PSU Platinum de 1100 W) (solo para China y Japón) De 200 a 380 V de CC (PSU Platinum de 1100 W) (solo para China y Japón) De 100 a 240 V de CA (PSU Platinum de 750 W) De 100 a 240 V de CA (PSU de modo mixto Platinum de 750 W) 240 V de CC (PSU de modo mixto Platinum de 750 W) (solo para China) (-[48 a 60]) V CC (PSU de 1100 W)
Frecuencia:	50/60 Hz (PSU de CA)
Consumo eléctrico:	32 A (X2) (PSU de CC de 1100 W) 10 A (X2) (PSU de CA Platinum de 1600 W) 12 A-6.5 A (X2) (PSU Platinum de CA de 1100 W) 5 A (X2) (PSU de CA Titanium de 750 W) 12 A–6.5 A (X2) (PSU de CA Platinum de 1100 W) (solo para China y Japón) 6.4 A–3.2 A (X2) (PSU de CC de 1100 W) (solo para China y Japón) 10 A-5 A (X2) (PSU de CA Platinum de 750 W) 10 A–5 A (X2) (PSU de CA de modo mixto Platinum de 750 W) 4.5 A (X2) (PSU de CC de modo mixto Platinum de 750 W) (solo para China) 6.5 A-3 A (X2) (PSU de CA Platinum de 495 W)



Res. 506 (Art. 6 °):

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Regulatory model/type Modèle/type réglementaire Modelo/tipo de normas Tipo/modelo reglamentario	E39S Series/E39S001
--	---------------------